

# Conversation between Special Representatives of India and China on recent developments on the India-China border areas

July 06, 2020

## ہندوستان اور چین کے خصوصی نمائندوں کے درمیان بھارت چین سرحدی علاقوں میں حالیہ پیشرفتوں پر بات چیت

06 جولائی، 2020

1- سرحد سے متعلق سوال پر ہندوستان اور چین کے خصوصی نمائندے۔ شری اجیت ڈول، ہندوستان کے قومی سلامتی کے مشیر اور ریاستی کونسلر اور چین کے وزیر برائے امور خارجہ عالی جناب وانگ یی نے 5 جولائی 2020 کو ٹیلیفون پر بات چیت کی۔ دونوں خصوصی نمائندوں نے ہندوستان چین کے مغربی سیکٹر کے سرحدی علاقے میں حالیہ پیشرفتوں پر واضح اور گہرائی سے تبادلہ خیال کیا۔

2- دونوں خصوصی نمائندوں نے اس بات پر اتفاق کیا کہ دونوں فریقین رہنماؤں کے اس اتفاق رائے سے رہنمائی لیں کہ ہندوستان چین سرحدی علاقوں میں امن و شانتی کو برقرار رکھنا ہمارے باہمی تعلقات کی مزید ترقی کے لئے ضروری ہے اور دونوں فریقوں کو اختلافات کو اجازت نہیں دینی چاہئے کہ وہ یتنازعات بن جائیں۔ لہذا، انہوں نے اتفاق کیا کہ امن و سکون کی مکمل بحالی کے لئے ایل اے سی کے ساتھ ساتھ فوجیوں کی جلد سے جلد پیچھے ہٹنے اور ہندوستان چین سرحدی علاقوں سے کشیدگی کم کرنے کو یقینی بنانا ضروری ہے۔ اس سلسلے میں انہوں نے مزید اتفاق کیا کہ دونوں فریقین ایل اے سی میں جاری فوج کے پیچھے ہٹنے کے عمل کو تیزی سے مکمل کریں۔ دونوں فریقوں کو بھارت چین سرحدی علاقوں میں ایک مرحلہ وار اور کشیدگی کم کرنے کے اقدامات کو یقینی بنانا چاہئے۔ انہوں نے اس بات کی تصدیق کی کہ دونوں فریقوں کو ایکچوئل کنٹرول کی لائن کا سختی سے احترام اور مشاہدہ کرنا چاہئے اور صورتحال کو بدلنے کے لئے کوئی یکطرفہ اقدام اٹھانا نہیں چاہئے اور مستقبل میں ہونے والے کسی بھی ایسے واقعے سے بچنے کے لئے مل کر کام کرنا چاہئے جو سرحدی علاقوں میں امن و سکون کو خراب کر سکتا ہے۔

3- دونوں خصوصی نمائندوں نے اس بات پر اتفاق کیا کہ دونوں فریقوں کے سفارتی اور فوجی عہدیداروں کو اپنی بات چیت جاری رکھنی چاہئے، بشمول ورکنگ میکانزم برائے مشاورت اور رابطہ کے فریم ورک کے تحت، جس میں ہندوستان - چین سرحدی امور (ڈبلیو ایم سی سی) پر تبادلہ خیال کیا جائے، اور مندرجہ بالا نتائج کو حاصل کرنے کے لئے سمجھوتوں کو عملی جامہ پہنانا چاہئے۔ اس بات پر بھی اتفاق کیا گیا کہ دونوں خصوصی نمائندے دو طرفہ معاہدوں اور پروٹوکول کے مطابق

ہندوستان چین سرحدی علاقوں میں امن و سکون کی مکمل اور پائیدار بحالی کو یقینی بنانے کے لئے  
اپنی بات چیت جاری رکھیں گے۔

نئی دہلی

06 جولائی، 2020

DISCLAIMER : This is an approximate translation. The original is available in  
English on MEA's website and may be referred to as the official press release.